



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
31 August 2010

Шестьдесят четвертая сессия  
Пункт 163 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 24 июня 2010 года

[по докладу Пятого комитета (A/64/553/Add.1)]

### 64/287. Финансирование поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1863 (2009) Совета Безопасности от 16 января 2009 года, в которой Совет заявил о своем намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят Миссию Африканского союза в Сомали, при условии принятия Советом соответствующего решения к 1 июня 2009 года, и просил Генерального секретаря в целях включения сил Миссии в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки Миссии со стороны Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и услуги,

*ссылаясь также* на резолюцию 1910 (2010) Совета Безопасности от 28 января 2010 года, в которой Совет просил Генерального секретаря продолжать предоставлять Миссии пакет мер материально-технической поддержки до 31 января 2011 года,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 64/107 от 10 декабря 2009 года о финансировании поддержки для Миссии Африканского союза в Сомали,

*вновь подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*с признательностью отмечая* внесение добровольных взносов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии,

<sup>1</sup> A/64/644.

<sup>2</sup> A/64/754.



1. *просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для пакета мер материально-технической поддержки;

2. *с признательностью отмечает*, что использование центра материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, является эффективным с точки зрения затрат и привело к экономии средств для Организации Объединенных Наций, и приветствует расширение этого центра материально-технического снабжения в целях материально-технического обеспечения миротворческих операций в регионе и содействия дальнейшему повышению эффективности и оперативности их деятельности с учетом продолжающихся усилий в этой связи;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

4. *просит* Генерального секретаря принять надлежащие меры с целью обеспечить эффективное, действенное и транспарентное использование ресурсов Организации Объединенных Наций с учетом особого характера пакета мер поддержки;

5. *принимает к сведению* пункт 27 доклада Консультативного комитета<sup>2</sup>;

#### **Бюджетная смета на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года**

6. *постановляет* ассигновать на специальный счет для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали сумму в размере 184 866 400 долл. США на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года, включая сумму в размере 174 318 200 долл. США на содержание этой структуры, сумму в размере 8 933 900 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 614 800 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

#### **Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года**

7. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 107 839 025 долл. США на период с 1 июля 2010 года по 31 января 2011 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 64/249 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2009 года, и с учетом шкалы взносов на 2010 и 2011 годы, установленной в резолюции 64/248 Ассамблеи от 24 декабря 2009 года;

8. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 7, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 188 376 долл. США, представляющих собой поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 681 517 долл. США, утвержденных для структуры, пропорциональную долю в размере 431 492 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную

долю в размере 75 367 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

9. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 77 027 875 долл. США из расчета 15 405 575 долл. США в месяц на период с 1 февраля по 30 июня 2011 года в соответствии с уровнями, обновленными Генеральной Ассамблеей в резолюции 64/249, и с учетом шкалы взносов на 2011 год, установленной в резолюции 64/248, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата;

10. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 9, выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 563 124 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 201 083 долл. США, утвержденные для структуры, пропорциональную долю в размере 308 208 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 53 833 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

11. *постановляет далее* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед структурой, как это предусмотрено в пункте 7, выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 11 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в соответствии с уровнями, обновленными Генеральной Ассамблеей в резолюции 61/243 от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2008 год, установленной в резолюции 61/237 Ассамблеи от 22 декабря 2006 года;

12. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед структурой, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 11 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2008 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 11, выше;

13. *предлагает* вносить добровольные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности».

*101-е пленарное заседание,  
24 июня 2010 года*